

## ОТ АВТОРОВ

Евгений Онегин, по словам его великого приятеля, уже к «осьмнадцати» годам «читал Адама Смита». И это неудивительно. «Богатство народов» было доступно его сверстникам не только на английском или французском, но и на русском языке. Первый в России перевод «Богатства» был выпущен в четырех томах в 1802—1806 гг., т.е. через 30 лет после выхода оригинала.

Восемнадцатилетний соотечественник и сверстник Евгения в середине—конце XX в. оказался в гораздо худшем положении. Он окончил среднюю школу, не получив ни малейшего представления об экономике как особой науке, ничуть не уступающей по своей сложности, увлекательности, общечеловеческой значимости таким наукам, как биология, физика, история, основам которых его обучали несколько лет.

Разрыв во времени между появлением фундаментальных работ, определивших логику и структуру современной экономической науки, и их переводов на русский язык вырос со времен А. С. Пушкина в два-три раза и во столько же раз превысил продолжительность активной жизни человека.<sup>1</sup>

Если учесть малые тиражи переводов,<sup>2</sup> наличие грифа «для научных библиотек», а также почти массовое незнание иностранных языков и недоступность столичных библиотек для рядового читателя (без ученой степени или живущего в каком-то областном центре), если учесть, что были фактически преданы забвению сохранившиеся в считанном числе экземпляров экономические работы крупнейших мыслителей начала века (П. Б. Струве, С. Л. Франка, С. Н. Булгакова) и экономистов-профессионалов (Е. Е. Слуцкого, В. К. Дмитриева, Н. Н. Шапошникова, В. С. Войтинского, А. Д. Билимовича и др.), то станет ясно, что и за пределами средней школы рассчитывать на серьезное изучение экономической теории рядовому читателю не приходилось.

В высшей школе преподавание экономической теории (политической экономии) десятилетиями сводилось к штудированию «Капитала» К.Маркса, книги, подзаголовком которой — «Критика политической экономии» — наилучшим образом характеризует отношение автора к ее научному статусу.<sup>3</sup>

Восстановление экономического образования в России, связанное с восстановлением рыночных отношений, ознаменовалось появлением переводов ряда американских учебников экономической теории, в том числе и микроэкономики. Однако, мы полагаем, строить обучение экономике только на базе иностранных учебников было бы неверно. Нужны учебники, написанные в этой стране, ориентированные на российский читателя, учитывающие особенности восприятия рыночного механизма людьми, выросшими в условиях длительного периода подавления рыночных отношений на

<sup>1</sup> Этот разрыв составил для перевода А.Маршалла — 93 года, Дж.Хикса — 54, А.Пигу — 61, Дж. Робинсон — 83 года и т.п.

<sup>2</sup> Тиражи указанных переводов составляли от 3 до 7 тыс. экземпляров при 115 тыс. научных работников-экономистов, треть которых имела ученую степень, 10 тыс. аспирантов и более чем 300 тыс. студентов экономических вузов. Интересно в связи с этим, что первый русский перевод «Капитала» Маркса вышел в 1872 г. тиражом в 3 тыс. экземпляров при общей численности студентов всех факультетов всех университетов России в 5,5 тыс. и учащихся всех гимназий 75 тыс. человек.

<sup>3</sup> К. Поппер указывает, что этот подзаголовок содержит определенный намек на заглавие известной работы И.Канта «Критика чистого разума», отрицавшей претензии метафизической философии на статус науки (*Поннеп К. Открытое общество и его враги. М., 1992. Т. 2. С. 393-394.*)

практике, неприятия их в идеологии, игнорирования в теории.

Предлагаемый учебник основан на пятилетнем опыте чтения курса микроэкономики в Санкт-Петербургском университете экономики и финансов и на курсах переподготовки преподавателей вузов. Он предназначен для студентов, аспирантов и преподавателей экономических вузов, колледжей, для всех интересующихся современной экономической теорией.

При его подготовке авторы ориентировались на зарубежные учебники «промежуточного уровня» (intermediate level—англ.), хотя отдельные части его изложены на уровне вводных (introductory—англ.) и продвинутых (advanced—англ.) курсов. Такое смешение уровней представления материала, по нашему мнению, оправдано при отсутствии достаточно широкого спектра учебников разного уровня сложности. Мы хотели, чтобы он был полезен и учащим, и учащимся.

Учебник может использоваться как для самостоятельного изучения микроэкономики, так и в качестве учебного пособия в учреждениях высшего и среднего специального образования. Предварительное изучение вводного курса экономики (типа представленного учебниками П. Самуэльсона или К. Макконнелла и С. Брю) желательно, но обязательно. В стационарном учебном процессе изучение микроэкономики должно, как это обычно и принято, предвлекаться хотя бы семестровым курсом общей экономической теории. Требования к математической подготовке, как правило, не превышают знания дифференциального исчисления.

Первый том учебника содержит три раздела (Введение. Потребление и спрос. Предприятие, производство, затраты). Во второй том также входят три раздела (Рынки товаров. Рынки факторов. Теория благосостояния и общественный выбор).

Некоторые из глав учебника имеют Приложения математического, аналитического, исторического характера. Все они могут быть опущены при первом чтении без ущерба для усвоения материала основных глав. Однако они могут быть полезны при углубленном изучении курса. Глава 5 «Обсуждения» дает представление о возможностях использования теории потребления для анализа различных экономических ситуаций, особенно актуальных для современной России.

Авторы благодарят ректорат и кафедру ценообразования Санкт-Петербургского университета экономики и финансов за предоставленную возможность вести с 1988 г. занятия по курсу микроэкономики, хотя и под иным названием, без чего этот учебник не был бы написан.

Авторы выражают благодарность А.Л. Дмитриеву, который прочел книгу в корректуре и сделал ряд полезных замечаний.

Авторы признательны также работникам отдела иностранного комплектования Российской национальной библиотеки за их усилия по комплектованию фондов библиотеки зарубежной экономической литературой и помощь в получении отсутствующих книг по системе МБА. Наши, порой чрезмерные, запросы всегда встречались с пониманием и выполнялись в возможно кратчайшие сроки.

Мы не можем не поблагодарить студентов, слушавших наши лекции. Они обеспечивали ту обратную связь, без которой трудно было бы решить некоторые вопросы структуры курса и методологии его изложения.

Мы с благодарностью примем замечания, предложения, отзывы, которые можно направлять по адресу: 192241, Санкт-Петербург, Пискаревская ул., д. 30, корп. 1, «Экономическая школа».